

F-2
D. D. 1500-K-1

Letter from Admiral J. O. Richardson to Admiral H. R. Stark
22 June 1940. (With enclosures)

"COPY"

SECRET

U. S. S. INDIANAPOLIS,
Pearl Harbor, T. H.
Tuesday, 18 June 1940.



Memo. for Commander-in-Chief, U. S. Fleet.

Rear Admiral Bloch visited me yesterday stating that he had just been informed by General Herron, in secret, that he (Herron) had just received orders from the War Department placing Army in this area on the "Alert". This was done with special emphasis on possible carrier and plane attacks. He asked Bloch for a distant air patrol and inner air patrol.

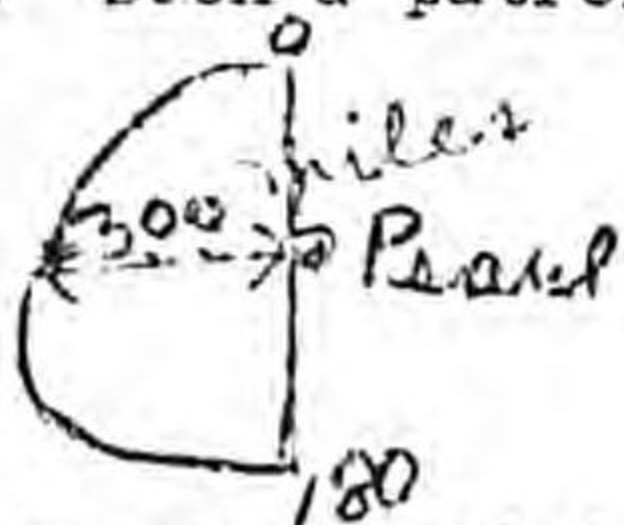
I explained to Bloch your present patrol plan and informed him that I would establish immediately an inner patrol which I did at 1300 yesterday and am continuing same. General Herron desires that a VP patrol be established covering western semi-circle with Oahu as center instead of present VP patrol from Lahaina which as you know covers from 220 to 335 distance 180 miles.

I agree with Herron and I have VP to establish such a patrol which must begin at dawn each day.

I have discussed this matter with Fitch who is ready to start when you give the order.

I have also informed Rear Admiral Calhoun in secret.

If you desire this patrol established in lieu of present patrol I suggest that you send Combase for a message "Affirm patrol" and this new patrol will be started tomorrow. Such a patrol is pictures as below:



Sector to be searched daily - Western semi-circle. The Army will cover night patrol, leaving us day patrol only.

Calhoun and I are awaiting instructions.

Respectfully,

/s/ Adolphus Andres

I sent "Affirm Patrol" to Andrews on receipt of this.
(Defense Note: Above sentence in "handwriting.") JOR



Def. Doc. No. 1500-F2

一九四〇年六月二十二日附 海軍大將J. O. リチードソン發
海軍大將H. R. スターク宛書簡 (文書同封)

「寫」

アメリカ合衆國、軍艦インディアナポリス號、ハワイ准州眞珠灣

一九四〇年(昭和十五年)六月十八日火曜日

アメリカ合衆國艦隊司令長官關係メモ

ブロック海軍少將は昨日私を訪れて該地區に陸軍を警戒配備につかし
めるより陸軍省からヘロン陸軍大將が命令を受けたことを秘に同大將か
ら了度聞いた旨を述べました。此の陸軍省の措置は敵の行ふかも知れな
い空母及航空機攻撃に特別の重點を置いて爲されたものです。ヘロンは
ブロックに遠空偵察及内空偵察をなすよう要請しました。

私はブロックに貴官の現偵察計畫を説明し直に内空偵察に取り掛る旨

を告げましたが昨日午後一時に之を行ひその後之を繼續して居ります。
 ヘロン陸軍大將は御存知の如く、ラハイナより百八十哩、二百二十乃至
 二百三十五哩の距離に互る現VP偵察の行はれることを望んであります。
 私はヘロンと同感であり、毎日拂曉に始める偵察を行ふべきVPをも
 つてあります。

私は此の問題を貴官の命令あり次第開始しようと思つて居るフイツ
 チと相談しました。

私はまたカルハウン海軍大將にも秘に通知しました。

若し貴官が現在の偵察の代りに此の偵察を行はうと思はれるやうでし
 たらコムバセフォール宛と「偵察確認」の電文を御送りになれば、此新
 偵察は明日から開始されます

此の偵察は左圖の通りです



毎日捜索すべき扇状区域 1 西半園。
陸軍が夜間偵察をやり吾々は只晝間偵察だけをやることになつてゐます。
カルハウンと私は指令を待つてゐます。

敬 具

アドルフアス・アンドレス（署名印）

私は入手と同時に「偵察確認」をアンドルウスに發電した。

J O R

（辯護四註・右一文は肉筆）